

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 61 (1964)
Heft: 9

Artikel: Les reines d'importation sont-elles les seuls facteurs de propagation de maladies contagieuses?
Autor: Dayer, J.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1067161>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DOCUMENTATION ÉTRANGÈRE

LES REINES D'IMPORTATION SONT-ELLES LES SEULS FACTEURS DE PROPAGATION DE MALADIES CONTAGIEUSES ?

Au préalable, permettez-moi de donner quelques précisions pour vous exposer mon point de vue sur ces infections.

D'abord, le problème sanitaire n'est pas un problème secondaire.

Ce problème reste le plus important en apiculture à la base de tout élevage et cela d'autant plus que les élevages sont plus développés.

Un apiculteur quel qu'il soit peut-il se vanter de ne pas craindre une maladie ? Est-il sûr que son rucher soit à l'abri d'une catastrophe ?

Une maladie peut très vite surgir et ses méfaits peuvent être très rapides. Il suffit d'un seul foyer d'infection avec quelques conditions favorables pour anéantir les ruchers de toute une région.

Le problème sanitaire ne peut pas non plus être considéré comme un problème secondaire sur le plan commercial.

Les reines d'importation sont-elles le seul danger d'infection ? Non ! Il est prouvé que le pollen et le miel provenant d'une ruche atteinte de loque américaine sont eux-mêmes contaminés et peuvent transmettre très rapidement cette redoutable maladie.

Ce qu'il faut savoir, c'est que tous les miels contiennent une certaine quantité de pollen, influençant leur couleur.

Je ne pense pas qu'il soit utile de revenir longuement dans mon exposé sur un fait que tous les apiculteurs connaissent pour l'avoir constaté. Il est mis en vente dans la presque totalité des épiceries de Suisse du miel étranger, emballé soit en boîtes de carton ou en bocaux. De grandes quantités de ces boîtes après avoir été vidées incomplètement de leur contenu sont jetées dans les poubelles. De ce fait les abeilles en venant lécher ces boîtes contenant un miel avec bacille larvæ transmettent de ruche en ruche la redoutable maladie.

Les faits qui précèdent confirment donc que la loque américaine est plus propagée par le miel et le pollen que par l'importation de reines.

Je ne suis pas entré dans les détails que comporte l'article en question, je n'en ai dégagé que l'essentiel et la conclusion qui intéresse les apiculteurs, à savoir que le pollen et le miel provenant de colonies loqueuses sont susceptibles de propager l'infection.

J. Dayer.